

**Zeitschrift:** Versants : revue suisse des littératures romanes = Rivista svizzera delle letterature romanze = Revista suiza de literaturas románicas  
**Herausgeber:** Collegium Romanicum (Association des romanistes suisses)  
**Band:** 55 (2008)  
**Heft:** 3: Fascículo español. Cuerpo y texto

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ANUNCIOS



# versants

## Rivista svizzera delle letterature romanze

pubblicata annualmente in tre fascicoli (italiano, francese, spagnolo)

Tra le risorse di una rivista c'è anche quella di sapersi adattare ai tempi. Perciò *Versants* cambia: cambia la copertina e cambia, soprattutto, periodicità e struttura. Non più due fascicoli l'anno, ma tre; non più fascicoli misti, ma uno per ogni letteratura: italiana, francese e spagnola.

Numero 55:2 (fascicolo italiano) / 2008

### ANIMALI NELLA LETTERATURA ITALIANA

A cura di Matteo M. PEDRONI

- Marco PRALORAN** — Il mondo naturale nell'*Inamoramento de Orlando*  
**Gabriele BUCCHI** — Una rara *Batracomiomachia* cinquecentesca in ottava rima  
**Anna Laura PULIAFITO** — A proposito della *Circe* di Giovan Batista Gelli  
**Renato MARTINONI** — Giovanni Rajberti fra satira e moralità  
**Yari BERNASCONI** — Gli animali di Giorgio Orelli: *L'ora del tempo*  
**Marco SABBATINI** — I maiali di Pasolini: *Porcile* tra apologo e autoritratto  
**Tatiana CRIVELLI** — Animali come dispositivi teratologici nella narrativa di Ortese  
**Fabio SOLDINI** — I biblioanimali di Stefano Benni  
**Massimo FRAPOLLI** — I cani e il nulla. Per una zooantropologia letteraria

### CONTRIBUTI VARI

- Gian Paolo GIUDICETTI** — La concezione della parola nell'*Orlando Furioso*: i canti XIII-XVIII  
**Gabriella REMIGI** — *Il Gattopardo* in Svizzera

\* \* \*

Abbonamento annuale per 2/3 fascicoli (Svizzera e estero): CHF 50.— / EUR 34.70.  
Prezzo per un fascicolo: CHF 25.— / EUR 17.35 (al netto delle tasse).

Indirizzo per ordinazioni e pagamenti: [slatkine@slatkine.com](mailto:slatkine@slatkine.com)

ÉDITIONS SLATKINE  
CP 3625, CH-1211 Ginevra 3, Svizzera

ISBN : 978-2-05-102078-7

# versants

## Revue suisse des littératures romanes

publiée annuellement en trois fascicules (français, italien, espagnol)

Numéro 55:1 (fascicule français) / 2008

### RECHERCHES LITTÉRAIRES EN SUISSE

Textes réunis par Jean KÆMPFER

#### LITTÉRATURE ET POUVOIR

**Jean-Claude MÜHLETHALER** — Pour une préhistoire de l'engagement littéraire en France

**Jean-Pierre VAN ELSLANDE** — Érasme, Rabelais, Montaigne et la littérature renaissance

**Thomas HUNKELER** — Tragédie cornélienne et pouvoir cathartique : l'exemple d'*Horace*

**Peter FRÖHLICHER** — La Fontaine, « intellectuel ». Du pouvoir de la dédicace

**André VANONCINI** — Pouvoir et séduction dans *La Cousine Bette*

**Vincent KAUFMANN** — Retour sur la politique de la théorie littéraire (éléments)

\* \* \*

**Jean KÆMPFER** — Le genre des femmes. Balzac et le roman de la vie privée

**Laurent JENNY** — Les mots de la peinture moderniste ou les bonheurs d'une mésalliance

**Patrick LABARTHE** — Un vers de *Phèdre* dans l'œuvre de Bonnefoy

\* \* \*

Souscription pour deux/trois fascicules (Suisse/étranger): CHF 50.— / EUR 34.70.

Prix par fascicule: CHF 25.— / EUR 17.35 (hors taxes).

Adresse de l'éditeur (pour abonnements et versements): [slatkine@slatkine.com](mailto:slatkine@slatkine.com)

ÉDITIONS SLATKINE

CP 3625, CH-1211 Genève 3, Suisse

ISBN : 978-2-05-102077-0

# TESTO

STUDI DI TEORIA E STORIA DELLA LETTERATURA E DELLA CRITICA

Rivista semestrale fondata da

ENZO NOÈ GIRARDI

diretta da

PIERANTONIO FRARE

★

N. XXVIX, 55

## SOMMARIO

LUIGI DERLA, *Menzogna e verità nel «Père Goriot» di Balzac*

NICOLETTA DE VECCHI PELLATI, *Un giardino, un geranio e l'«oltre»: glosse e divagazioni intorno alla novella pirandelliana: «Di sera, un geranio»*

MARIA CHIARA TARSÌ, *Alla resa dei conti. Appunti per una lettura dell'ultimo Bertocchi (I)*

MASSIMO MIGLIORATI, *Tra biografia e letteratura: travestimenti e senso del sacro in «Gli stracci e la santità» di Giovanni Giudici*

## NOTE

MARTINO MARAZZI, *Il quotidiano della vita: i «Vent'anni di giornalismo» di Francesco Giarelli tra cronaca e «monografia psicologica»*

JAVIER GUTIÉRREZ CAROU, *Carlo Gozzi o l'araba fenice (cronaca di un bicentenario)*

PAOLO SENNA, *Il centenario buzzatiano*

SCHEDARIO MANZONIANO INTERNAZIONALE

LIBRI DI POESIA · LIBRI RICEVUTI · RIVISTE RICEVUTE



PISA · ROMA

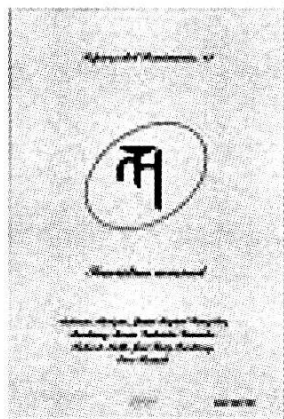
FABRIZIO SERRA · EDITORE

★

[www.libraweb.net](http://www.libraweb.net)

Revista

# Tópicos del Seminario



Tópicos del Seminario, publicación periódica arbitrada, incluida en los principales índices nacionales e internacionales, es editada por la Universidad Autónoma de Puebla, en México. De carácter monográfico, se dedica a dar a conocer trabajos científicos, originales y recientes, que aborden los temas previstos para cada volumen, los cuales responden al interés actual en el dominio de la semiótica y disciplinas afines –tales como el análisis del discurso, la teoría literaria, la filosofía del lenguaje, la semántica, etcétera.

Tópicos del Seminario CONVOCA a los investigadores interesados en estas disciplinas, a colaborar enviando trabajos, originales e inéditos, que desarrollen el tema propuesto para el siguiente volumen:

### Los límites del texto sagrado

Los artículos deberán hacerse llegar por correo electrónico (ses@siu.buap.mx); en caso de ser necesario, se solicitará el envío de una versión impresa. Para conocer más detalles acerca de los 19 números ya publicados, como así también

para obtener información acerca de la presentación de originales, se invita a visitar nuestra página

[http:// www.semiotica.buap.mx](http://www.semiotica.buap.mx),  
menú “Publicaciones”, “Información para los colaboradores”.

Asimismo, se hace la invitación a todos los especialistas en las disciplinas que se ocupan del estudio de la significación, a proponer temas que consideren representativos de las preocupaciones que animan los debates contemporáneos y que pudieran ser abordados en los siguientes números de Tópicos del Seminario.

Para recibir más información en relación con esta convocatoria, favor de comunicarse con María Isabel Filinich, Directora responsable de la revista (filinich@siu.buap.mx).

# ***Cenobio***

**rivista trimestrale di cultura**

Anno LVII, n. 3, luglio-settembre 2008

## **Valerio Abbondio** (1891-1958)

**Giuseppe Curonici** – *Valerio Abbondio, dall'io lirico alla fratellanza*

**Gilberto Isella** – *Verità e bellezza nella poesia di Valerio Abbondio*

**Pietro Montorfani** – *«Caro Poeta...». Lettere inedite a Valerio Abbondio*

**Yari Bernasconi** – *Commento a «Domare il ferro»*

**Sandra Clerc** – *Commento a «L'attesa»*

**Christophe Martella** – *Commento a «La poiana»*

**Carla Pagliarulo** – *Commento a «Nelle cose che vedi»*

**Andrea Paganini** – *Commento a «La parola»*

### **BIANCO E NERO**

**Simone Mengani** – *Tracce*

### **SAGGI**

**Gian Paolo Giudicetti** – *L'Ariosto di Croce e la struttura del Furioso*

**Matteo M. Pedroni** – *«Ma non sen vien satollo». Federico Hindermann*

### **INEDITI**

**Giancarlo Pontiggia** – *E leggi*

---

### **Redazione:**

*Pietro Montorfani, Via alle Cascine 32, CH – 6517 Arbedo*

[pmontorfani@hotmail.com](mailto:pmontorfani@hotmail.com) - [www.cenobio.ch](http://www.cenobio.ch)



Achévé d'imprimer en 2008  
sur les presses de l'imprimerie Slatkine  
à Genève (Suisse)

**Rita Catrina IMBODEN e Itziar LÓPEZ GUIL**

Presentación

**Raúl DORRA (Universidad Autónoma de Puebla)**

La página que hace figura

**Georges GÜNTERT (Universidad de Zúrich)**

Presencias del cuerpo en *Don Quijote*

**María Isabel FILINICH (Universidad Autónoma de Puebla)**

El cuerpo del otro: entre la presencia y la ausencia

**María-Paz YÁÑEZ (Universidad de Zúrich)**

*La saga/fuga de J. B.*, de Gonzalo Torrente Ballester:  
un cuerpo santo incorrupto y un distorsionado cuerpo textual

**Luisa RUIZ MORENO (Universidad Autónoma de Puebla)**

Complejidad semiótica del cuerpo

**Itziar LOPEZ GUIL (Universidad de Zúrich)**

Escuchar por los ojos: a propósito de un cuento de Carmen Martín Gaité

**Cristina QUINTAS (Universidad de Zúrich)**

Un retrato verbal en *Historias e invenciones de Félix Muriel*, de Rafael Dieste

**Gabriela CORDONE (Universidad de Lausana)**

Y el cuerpo se hizo verbo: reflexiones sobre el cuerpo en el teatro de Juan Mayorga

**ARTÍCULOS VARIOS**

**Carlos ALVAR (Universidad de Ginebra)**

Traducciones de textos técnicos y científicos en Castilla durante el siglo XIV

**Yvette SÁNCHEZ (Universidad de St. Gallen)**

Transgresiones finiseculares en las *Sonatas* de Valle-Inclán

**Jenaro TALENS (Universidad de Ginebra)**

Palabras de luz. Género y escritura en la poesía de Elena Martín Vivaldi

**Julio PEÑATE (Universidad de Friburgo, Suiza)**

Jorge Franco y *Paraíso Travel*: la identidad como un largo viaje de la ilusión al desengaño